

**VOORONTWERP
VAN ORDONNANTIE**

houdende instemming met:

**de Overeenkomst tussen de Regering van
het Koninkrijk België en de Regering van de
Democratische Volksrepubliek Algerije
betreffende het luchtvervoer, gedaan te
Brussel op 27 februari 2017**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Externe
Betrekkingen,

Na beraadslaging,

BESLUIT

De Minister van Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid
en van het Imago van Brussel is ermee belast
bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het
ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan
de tekst hierna volgt:

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een
aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de
Grondwet.

Art. 2:

Zullen volkomen gevolg hebben:

1° de Overeenkomst tussen de Regering van
het Koninkrijk België en de Regering van de
Democratische Volksrepubliek Algerije
betreffende het luchtvervoer, gedaan te Brussel
op 27 februari 2017; en

2° de wijzigingen aan de bijlage die zullen
worden aangenomen overeenkomstig artikel
22, lid 4 van de Overeenkomst.

Art. 3:

De Brusselse Regering meldt elke wijziging van
de bijlage die aangenomen wordt
overeenkomstig artikel 22, lid 4 van de

**AVANT-PROJET
D'ORDONNANCE**

portant assentiment à :

**l'Accord entre le Gouvernement du
Royaume de Belgique et le Gouvernement
de la République algérienne démocratique
et populaire relatif au transport aérien, fait à
Bruxelles le 27 février 2017**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-
Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Relations
extérieures,

Après délibération,

ARRETE

Le Ministre des Finances, du Budget, de la
Fonction publique, de la Promotion du
Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles est
chargé de présenter au Parlement de la Région
de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance
dont la teneur suit:

Article 1er. La présente ordonnance règle une
matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2 :

Sortiront leur plein et entier effet.

1° l'Accord entre le Gouvernement du Royaume
de Belgique et le Gouvernement de la
République algérienne démocratique et
populaire relatif au transport aérien, fait à
Bruxelles le 27 février 2017 ; et

2° les amendements à l'annexe qui seront
adoptés conformément à l'article 22,
paragraphe 4, de l'Accord.

Art. 3 :

Le Gouvernement bruxellois informe le
Parlement bruxellois de tout amendement à
l'annexe adopté conformément à l'article 22,

Overeenkomst aan het Brussels Parlement.

paragraphe 4 de l'Accord.

Brussel,

Bruxelles, le

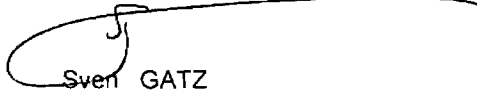
De Minister-Voorzitter belast met Huisvesting en Stadsvernieuwing, Territoriale Ontwikkeling, Veiligheid en Preventie, Toerisme, Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang

Le Ministre-Président chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'S' followed by a horizontal line that curves upwards at the end.

Sven GATZ